



## **El Encuentro Internacional Al Ándalus presentará en México cuatro compañías dancísticas**

- Estarán los grupos Sefarad, Marien Luevano, Ensemble Egipcianos y Camino Al Aldaluz.
- Funciones en el Teatro de la Danza *Guillermina Bravo*, del 30 de mayo al 2 de junio

Actividades artísticas, académicas y formativas sobre el legado árabe-andalusí de nuestro país integrarán la programación del primer Encuentro Internacional Al Ándalus en México. Supervivencias e imaginarios que se desarrollará en diversos espacios de nuestro país del 27 de mayo al 2 de junio. Se trata de un evento que reunirá a artistas, investigadores, estudiantes y público en general dentro de un espacio de diálogo y reflexión que abordará un capítulo de la historia de México y de Iberoamérica que es poco conocido.

La creadora y directora del encuentro, Lilia Zellet-elías, señaló que se trata de un evento que permitirá compartir información de lo que fuimos como mexicanos dentro de nuestra historia. “Al Ándalus fue el reino que fundaron los musulmanes en España y que no sólo fue musulmán, sino católico y judío, y que fue el antecedente de lo que somos ahora como mexicanos”, dijo.

Dentro de la programación académica en el Teatro de la Danza *Guillermina Bravo* del Centro Cultural del Bosque se ofrecerán cuatro espectáculos dancísticos basados en la raíz árabe-andalusí de México. El primero estará a cargo del grupo Sefarad que presentará la obra *Si me olvidare mi lingua* el jueves 30 de mayo a las 20:00 horas.





“Es un grupo conformado por músicos mexicanos totalmente identificados con la cultura sefardita que presentará un espectáculo que integra poesía antigua y anónima con un eje que une muchas de las partes de la obra, los fragmentos de una carta del periodista francés Marcel Cohen y una bailaora que representa a España en este trayecto”, señaló Mónica Unikel, representante del pueblo sefardita-judío.

Dijo que se trata de un espectáculo emotivo que inicia con el edicto de expulsión de los judíos de España en 1492 y como eso deriva en la llegada de los judíos a la Nueva España. “Al final hay dos canciones contemporáneas escritas en ladino y que hablan del ofrecimiento de la nacionalidad española a todos los que muestren que tienen un origen sefardí y el conflicto que esto conlleva dentro de una reflexión muy interesante”.

Por otro lado, la Compañía Marien Luevano estará presente el viernes 31 de mayo a las 20:00 horas con la obra *Alma*. “Es parte de un espectáculo que integra coreográficas que tienen que ver con los puntos cardinales visto desde la cosmogonía de México, además de que ofreceré una coreografía relacionada con el tema del encuentro. Integra una farruca, una alegría y una granaína con la participación de Ulises Martínez, un músico tradicional del flamenco mexicano que imprime un toque distinto a la obra.

“En la guitarra estará el mexicano Gerardo Ameztique y en el cante José Díaz *El cachito* que es un joven que radica en México desde hace tiempo y con el que trabajo comúnmente. Espero que el público se acerque a vernos y participemos todos dentro de este encuentro”, agregó.

El sábado 1 de junio a las 19:00 horas tocará turno al Ensamble Egipcianos, dirigido artísticamente por la propia Lilia Zellet-elías. “Es un ensamble que desde sus inicios se ha dedicado al diálogo entre culturas que forman parte de México. Estas culturas que no se reconocen pero que finalmente engrosan la sangre de la identidad mexicana”.

Explicó que dicha agrupación ofrecerá el programa *Morisma: Espejismo mexicano* que integra música sefardí, árabe, gitana, flamenca y mexicana. “Traemos una versión que vale la pena escuchar de *Granada* de Agustín Lara, pero cantada en árabe, buscando esas sonoridades que quedan perdidas en nuestra historia. Es algo que será muy interesante de compartir con el público”.





**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**

Finalmente, el 2 de junio a las 18:00 horas se presentará el proyecto *Camino Al Ándalus*, como parte del eje formativo del encuentro. “*Camino Al Ándalus* es un colectivo de danza que tiene 116 bailarines de distintas compañías que presentarán danza medieval, flamenca, oriental, morisca y popular mexicana para intentar, por medio de la danza, contarle a México cuáles son sus orígenes y compartir lo que fortalece nuestras raíces culturales”, dijo Zellet.

---000---



**2019**  
AÑO DEL CENTENARIO DEL SUR  
EMILIANO ZAPATA